

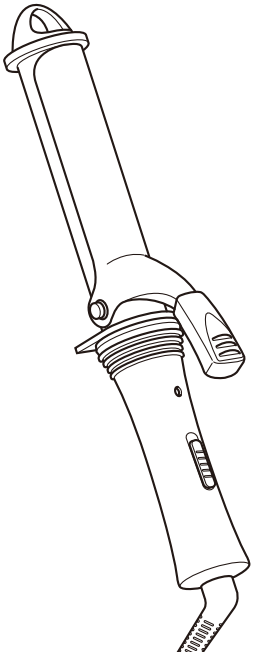
Hướng dẫn sử dụng

Máy uốn tóc

NTH226

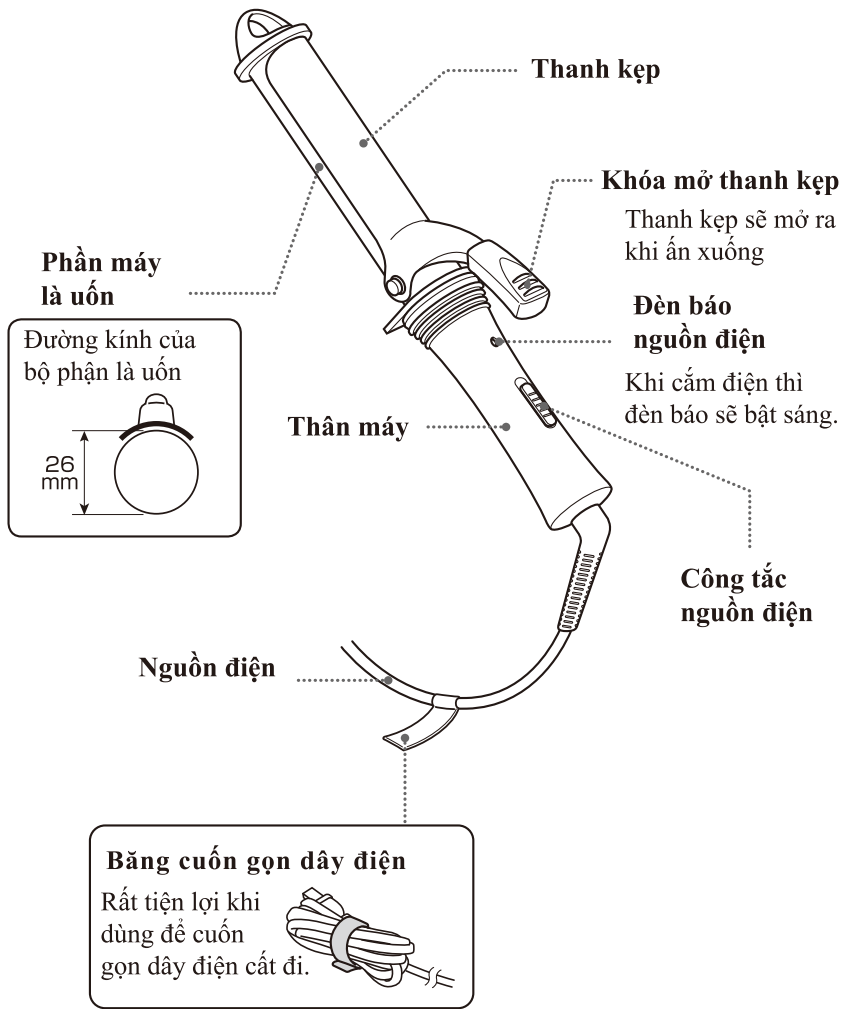
Thiết bị gia dụng

- Hãy đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng để sử dụng cho đúng cách. Đặc biệt, ở mục “Lưu ý về mặt an toàn khi sử dụng” là các nội dung hướng dẫn nhằm phòng tránh những nguy hiểm xảy ra với người hay các thiết hại về mặt tài sản. Vì vậy trước khi sử dụng cần phải đọc kỹ và làm theo.
- Hãy bảo quản tài liệu hướng dẫn sử dụng ở nơi mà người sử dụng luôn nhìn thấy được.”



VN

Tên và chức năng hoạt động của từng phần



Lưu ý về mặt an toàn khi sử dụng

- Trước khi cắm điện nhất định phải kiểm tra xem nguồn điện sử dụng có phải là từ 100 ~240V không.
- Trước khi sử dụng máy uốn tóc nhất định phải kiểm tra xem ổ cắm, phích cắm, thân máy có bị hư hỏng gì không.
- Lưu ý để không làm rơi máy hoặc để máy bị va đập.
- Không được kéo giãn dây điện. Không được cuộn dây vào thân máy.
- Phải tắt công tắc và rút phích cắm ra khỏi ổ cắm sau khi sử dụng xong.
- Không ngâm máy trong nước hoặc chất lỏng, không để máy bị ướt. Không sử dụng máy khi tay còn ướt.
- Không sử dụng hoặc bảo quản máy ở gần bồn tắm, ở chỗ có độ ẩm cao, ở chỗ gần nước.
- Không sử dụng, hoặc bảo quản máy ở những nơi trong tầm với của trẻ nhỏ.
- Không để máy lên những vật dễ cháy như giường, giấy, nilon hay những vật chịu nhiệt kém. Không sử dụng gần những nơi có gas hay những nhiên liệu dễ gây cháy. Sau khi sử dụng thì phải để máy nguội hoàn toàn rồi mới cất đi.
- Không dùng cho tóc ướt.
- Không giữ máy quá 10 giây ở cùng một chỗ.
- Không sử dụng máy với những tóc đang bôi thuốc uốn xoắn hoặc thuốc duỗi tóc.
- Không sử dụng máy cho mục đích kinh doanh. Không để máy ở những nơi đông người, không xác định được người sử dụng là ai.
- Khi muốn vệ sinh máy thì không sử dụng cồn, dầu benzin hay chất tẩy rửa.
- Khi máy là uốn không nóng lên, máy không hoạt động bình thường thì phải tắt máy và rút phích cắm ra ngay.
- Nếu không phải là chuyên viên chỉnh sửa thì không được tháo và sửa chữa máy.
- Sản phẩm này không dành cho những người không có đủ năng lực về mặt thể chất, giác quan, tinh thần (bao gồm cả trẻ nhỏ) hay những người không có kinh nghiệm, hiểu biết trước về cách sử dụng, ngoại trừ trường hợp có người chịu trách nhiệm về mặt an toàn thực hiện giám sát cách sử dụng hoặc đã được hướng dẫn về cách sử dụng trước đó.
- Chú ý không để trẻ nhỏ chơi với sản phẩm này.
- Để tránh bị nguy hiểm, trong trường hợp dây điện bị hỏng thì phải nhờ cửa hàng bán sản phẩm hoặc nhân viên có chuyên môn thay dây giúp.



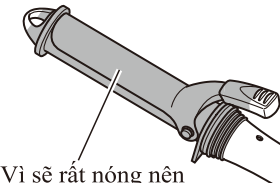
Ý nghĩa của kí hiệu này là không được sử dụng sản phẩm ở gần chỗ có nước (như phòng tắm, vòi hoa sen...)

Không sử dụng sản phẩm này ở gần bồn tắm, vòi hoa sen, bồn rửa mặt và các nơi chứa nước khác. Khi sử dụng máy sấy trong phòng tắm thì sau khi sử dụng xong phải rút phích cắm ra ngay vì nếu chi tắt công tắc của máy sấy thôi vẫn sẽ rất nguy hiểm. Để an toàn hơn nữa thì nên cài đặt thiết bị phát hiện có dòng rò dưới 30mA đối với hệ thống đường dây điện trong nhà tắm. Khuyến khích việc lắp đặt thiết bị (RCD).



Có nguy cơ bị bỏng

Không đặt sản phẩm trong tầm với của trẻ nhỏ, đặc biệt là trong quá trình sử dụng và làm mát. Phần được bôi màu như trong hình sẽ trở nên rất nóng nên khi đang sử dụng hay ngay sau khi sử dụng nên không được sờ vào.

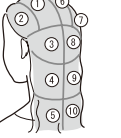


Vì sẽ rất nóng nên không được sờ.

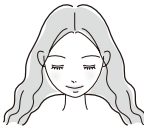
Cách tạo kiểu tóc

Thực hiện chải tóc và chặn tạo khối tóc lại như hình dưới thì sẽ có thể tạo được kiểu tóc đẹp.

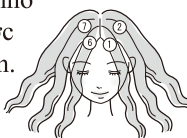
Chia tóc thành các lọn tóc rồi dùng kẹp cố định lại như hình bên.



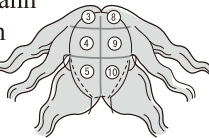
1 Rẽ tóc sang hai bên.



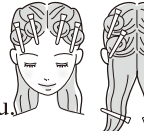
2 Tiếp tục chia nhỏ lọn tóc đã được rẽ sang hai bên.



3 Chia đều thành 6 lọn từ trên xuống dưới từ trái qua phải



4 Vặn cuộn tròn các búi tóc lại rồi cố định lại bằng kẹp.



Tháo từ phần tóc bên dưới rồi thực hiện tạo kiểu.

- Làm tóc xoắn nhiều

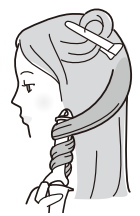


Đưa máy là lên rồi cuộn tóc theo hình xoắn ốc từ chân tóc.



Phía sau

Cho phần kẹp ra phía bên ngoài, kẹp tóc lại rồi uốn cụp vào phía trong.



Hai bên

Cuộn vào trong giống như khi làm với phía sau.



Để hoàn thiện tạo kiểu thì nói lỏng toàn bộ phần xoắn sau đó dùng sáp vuốt tóc để tạo kiểu.

Nếu nghi ngờ máy bị hỏng

Trong những trường hợp như thế này	Nguyên nhân có thể nghĩ tới	Cách xử lý
Khi sử dụng lần đầu sẽ tỏa ra mùi.	Nguyên nhân là do bộ phát nhiệt nóng lên chứ không phải là hỏng hóc.	Cứ tiếp tục sử dụng.
Bị hỏng hóc, hoặc phát sinh bất thường khác.	Ngừng sử dụng ngay lập tức, và thông báo với cửa hàng đã mua để được xử lý.	

Thông số kỹ thuật

Tên sản phẩm	NTH226
Nguồn điện	100-240V~ 50-60Hz
Công suất tiêu thụ	25-29W
Chiều dài dây cắm	1,5m

Để tải về hướng dẫn sử dụng này, vui lòng truy cập trang web TESCOM sau đây.
► <http://www.tescom-japan.co.jp/global/>

- Tóc uốn xoắn nhẹ



Đưa máy là lên, rồi uốn phần giữa búi tóc theo hình xoắn ốc. (Không uốn phần ngọn tóc).



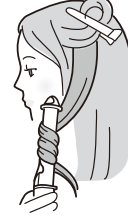
Phía sau

Lặp đi lặp lại luân phiên giữa cuộn tóc hướng ra ngoài và hướng vào trong. (Phần tóc đầu uốn hướng ra ngoài thì phần tóc tiếp theo uốn hướng vào trong, cứ thế lặp đi lặp lại)



Hai bên

Cho phần kẹp hướng vào trong, kẹp tóc lại rồi uốn tóc hướng ra ngoài.

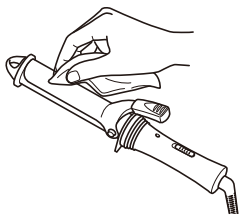


Để hoàn thiện kiểu tóc thì vuốt đường tóc để làm xẹp bớt tóc lại.

Cách vệ sinh máy

Tháo phích cắm ra, đợi cho đến khi máy nguội hẳn thì tiến hành vệ sinh máy.

Lau sạch bụi trên máy bằng khăn khô và mềm. Với các vết bẩn khó lau thì dùng khăn mềm ngâm vào “nước xà phòng” hoặc “chất tẩy rửa trung tính pha loãng với nước” rồi sau đó vắt khô khăn và lau.



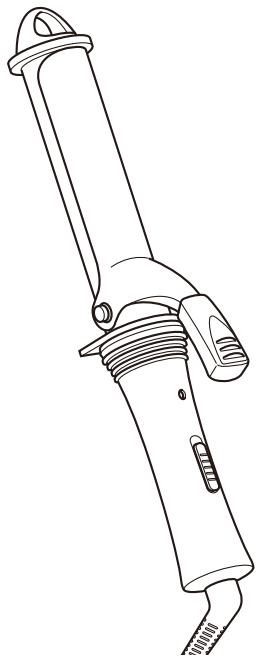
คู่มือแนะนำวิธีการใช้งาน

เครื่องจัดแต่งทรงผม แบบม้วนลอน

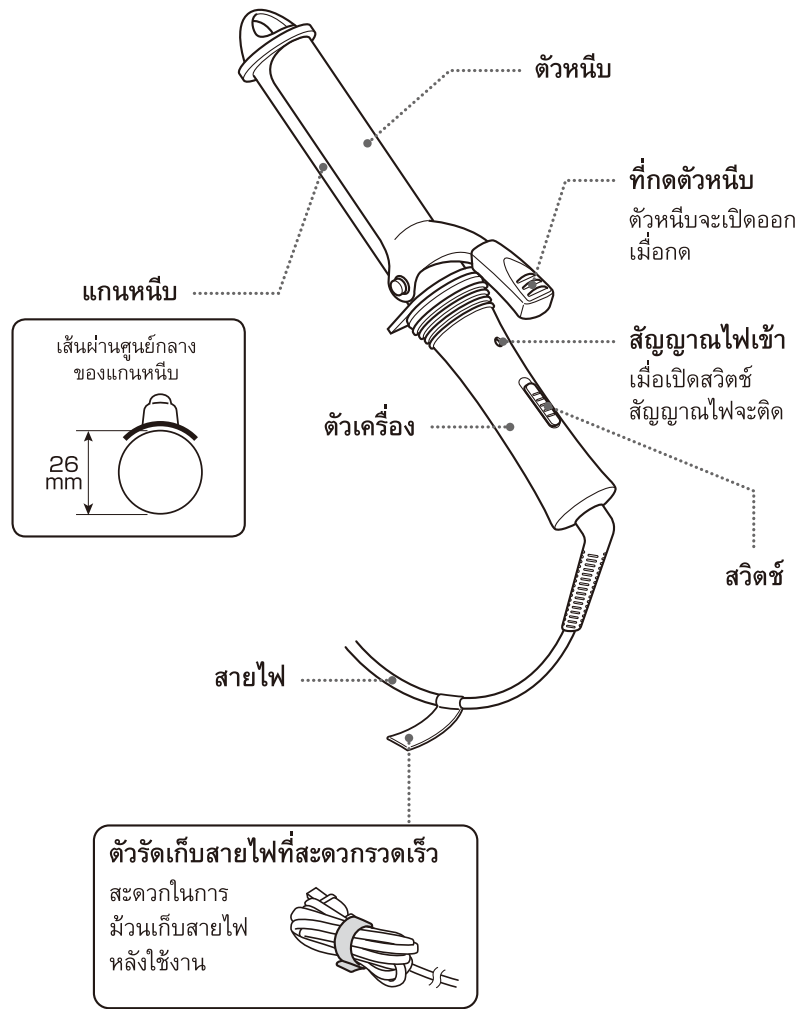
NTH226

สำหรับใช้ภายในบ้าน

- กรุณาอ่านคู่มือแนะนำวิธีการใช้งานก่อนและใช้ให้ถูกวิธี โดยเฉพาะ “ข้อควรระวังเพื่อความปลอดภัย” เพื่อป้องกันไม่ให้เกิดอันตรายต่อร่างกายหรือความเสียหายต่อทรัพย์สิน กรุณาอ่านคู่มือและปฏิบัติตามอย่างเคร่งครัด
- กรุณาเก็บรักษาคู่มือแนะนำวิธีการใช้งานไว้ในที่ซึ่งผู้ที่จะใช้งานสามารถมองเห็นได้ง่ายเสมอ



ชื่อและการทำงานของแต่ละชิ้นส่วน



ข้อควรระวังเพื่อความปลอดภัย

- ก่อนเริ่มใช้งาน ตรวจสอบว่าอุปกรณ์รองรับต่อแรงดันไฟฟ้าในพื้นที่นั้นหรือไม่
- ก่อนเริ่มการใช้งาน ตรวจสอบว่าสายไฟ ปลั๊กไฟและตัวเครื่องไม่ชำรุดเสียหาย
- ไม่ทำอุปกรณ์ตกหรือชนกับสิ่งอื่น
- ไม่ดึงสายไฟ ไม่นำมาม้วนกับตัวเครื่อง
- ปิดสวิตช์ทุกครั้งหลังใช้งาน ดึงปลั๊กไฟออกจากเต้าเสียบ
- ไม่วางอุปกรณ์ทิ้งไว้ทั้งที่ยังเสียบปลั๊กไฟอยู่
- ไม่นำอุปกรณ์ไปแช่น้ำหรือของเหลวหรือทำให้เปียก ไม่ใช้ในขณะมือเปียก
- ไม่เก็บไว้ในที่ซึ่งมีความชื้นสูงหรือใกล้น้ำ
- ไม่ใช้งานในที่ซึ่งเด็กเอื้อมหยิบถึง และเก็บให้พ้นมือเด็ก
- ไม่วางอุปกรณ์บนสิ่งที่ไม่ทนความร้อนและไหม้ง่าย เช่น บนเตียง กระดาษและถุงพลาสติก ไม่ใช้งานบริเวณใกล้กับเชื้อเพลิงที่เผาไหม้ได้และเป็นแก๊ส หลังการใช้งานอุปกรณ์ให้อุ่นหมูมิลดลงดีแล้วก่อนทำการจัดเก็บ
- ไม่ใช้ขณะผมเปียก
- ไม่ใช้แกนหนีบหนีบเส้นผมบริเวณเดิมเกินกว่า 10 วินาที
- ไม่ใช้กับเส้นผมที่ผ่านสารจัดแต่งทรงผม ทั้งน้ำยาดัดผมและน้ำยายืดผม
- ไม่นำไปใช้ในการประกอบธุรกิจ ไม่วางในที่ซึ่งผู้คนจำนวนมากสามารถนำไปใช้งานได้
- ไม่เช็ดหรือถูด้วยแอลกอฮอล์ น้ำมันเบนซิน น้ำยาล้างเล็บ ฯลฯ
- หากแกนหนีบไม่ร้อน หรือทำงานไม่ปกติ ให้ปิดสวิตช์และถอดปลั๊กไฟทันที
- ไม่แยกชิ้นส่วนหรือซ่อมอุปกรณ์นี้ หากไม่ใช่ผู้เชี่ยวชาญในการซ่อมบำรุงที่ได้รับอนุญาตตามกฎหมาย
- อุปกรณ์นี้ไม่ใช่อุปกรณ์ที่ผลิตขึ้นสำหรับผู้ที่มีความสามารถทั้งด้านกายภาพ ด้านการรับรู้ และด้านสภาพจิตใจที่ไม่สมบูรณ์พร้อม (รวมเด็ก) รวมถึงผู้ไม่มีความรู้ในการใช้งานและผู้ที่ไม่เคยใช้งานมาก่อน ยกเว้น ผู้ใช้งานซึ่งควบคุมดูแลหรือเคยเข้ารับการอบรมล่วงหน้าเกี่ยวกับวิธีใช้งานจากผู้รับผิดชอบเรื่องความปลอดภัยได้
- ระเบิดระวังไม่ให้เด็กนำอุปกรณ์นี้ไปเล่น

- หากสายไฟชำรุด ให้ร้านค้าตัวแทนจำหน่ายหรือผู้ที่มีใบอนุญาตเทียบเท่าเป็นผู้ดำเนินการเปลี่ยนเพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายที่อาจเกิดขึ้น
- กรณีที่มีแท่นสำหรับวาง กรุณาใช้แท่นในการวางอุปกรณ์อยู่เสมอ โดยวางบนพื้นที่ราบที่มั่นคง และทนต่อความร้อน



สัญลักษณ์นี้ คือ สัญลักษณ์ที่แสดงว่าห้ามใช้งานอุปกรณ์นี้ใกล้น้ำ (อ่างอาบน้ำ ผักบัว ฯลฯ)

ไม่ใช้งานอุปกรณ์นี้ใกล้กับบริเวณอ่างอาบน้ำ ผักบัว อ่างล้างหน้า และภาชนะที่บรรจุของเหลวอื่น ๆ บริเวณที่อยู่ใกล้กับน้ำอย่างเช่น กรณีที่ใช้งานเครื่องจัดแต่งทรงผมในห้องน้ำ กรุณาถอดปลั๊กไฟออกทุกครั้งหลังใช้งาน เนื่องจากแม้จะปิดสวิตช์ที่เครื่องจัดแต่งทรงผมแล้วก็ตาม แต่ยังคงเป็นอันตรายเพื่อความปลอดภัยที่มากขึ้น ขอแนะนำให้ติดตั้งเครื่องตรวจจับกระแสไฟฟ้าตกค้าง (RCD) ซึ่งมีค่าตามพิกัดกระแสไฟฟ้ารั่วไหลต่ำกว่า 30 mA ที่วงจรการจ่ายไฟในห้องน้ำ



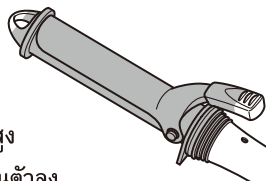
มีความเสี่ยงจากการไหม้

ไม่วางในที่ที่มือเด็กเอื้อมถึง โดยเฉพาะอย่างยิ่ง

ขณะใช้งานรวมทั้งขณะที่อุปกรณ์กำลังเย็นตัวลง

พื้นที่ในรูปภาพส่วนที่ระบายสีคือพื้นที่ซึ่งมีอุณหภูมิสูง

กรุณาอย่าจับขณะใช้งานและขณะที่อุปกรณ์กำลังเย็นตัวลง



วิธีใช้

วิธีใช้เครื่องจัดแต่งทรงผม



เพื่อป้องกันการไหม้ กรุณาใช้ที่คาดผมและใช้ผ้าเช็ดตัว ฯลฯคลุมบริเวณคอจนถึงไหล่ ป้องกันเอาไว้



1 เสียบปลั๊กไฟที่เต้าเสียบ

2 ปรับสวิตช์มาอยู่ที่ [1] เมื่อแกนหนีบร้อนขึ้นแล้วจึงใช้จัดแต่งทรงผมตามใจชอบ

• อุณหภูมิจะเพิ่มสูงขึ้นถึง 100°C ภายใน 45 วินาที

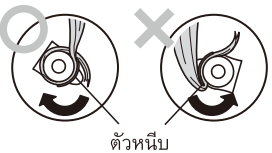
① จับข้อผมความกว้างประมาณ 3 ซม. แล้วหนีบด้วยแกนหนีบ ม้วนลงมาจนสุดปลายผม

● หากต้องการม้วนเข้าข้างใน



※ เวลาม้วนผม
ไม่ม้วนไปฝั่งด้านตัวหนีบ

● หากต้องการม้วนออกข้างนอก



② ม้วนผมค้างไว้ประมาณ 5 วินาที

③ กดเปิดตัวหนีบและนำแกนหนีบออกจากผม

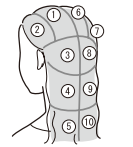
※ กรุณาอย่าดึงผมออกขณะที่ตัวหนีบยังปิดอยู่

3 หลังใช้งานให้ปิดสวิตช์มาอยู่ที่ [0] และดึงปลั๊กไฟออกจากเต้าเสียบ

วิธีจัดแต่งทรงผม

เมื่อหรีผม และแบ่งผมออกเป็นโซนตามภาพด้านล่าง จะสามารถจัดแต่งทรงผมได้อย่างสวยงาม

แบ่งข้อผมตามรูปภาพ
และหนีบด้วยก๊ีบตามภาพ



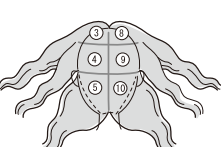
1 แบ่งผมออกเป็น
2 ด้านซ้ายขวา



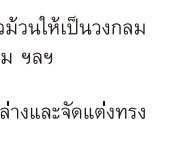
2 แบ่งผมออกเป็น
ข้อย่อยอีกที่ทั้ง
ด้านซ้ายและขวา



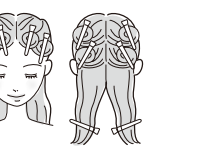
3 แบ่งผมออกเป็น
ด้านบนล่างและ
ด้านซ้ายขวา
6 ข้อ



4 จับข้อผมที่แบ่งไว้แล้วม้วนให้เป็นวงกลม
แล้วหนีบด้วยก๊ีบติดผม ฯลฯ



เริ่มคลายผมจากด้านล่างและจัดแต่งทรง



● ผมลอนเต่ง



ตั้งแกนหนีบขึ้น
ม้วนผมในลักษณะขด
ไล่จากปลายผมขึ้นไป



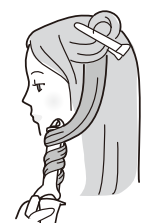
ด้านหลัง

หันตัวหนีบออกด้านนอก
ก่อนจะหนีบผม
แล้วม้วนเข้าข้างใน



ด้านข้าง

ม้วนเข้าข้างใน
เช่นเดียวกับด้านหลัง



• เมื่อเสร็จแล้ว ให้ใช้นิ้วคลายลอนออกตามความเหมาะสม และจัดแต่งด้วยผลิตภัณฑ์ เช่น แร็กสำหรับปรับจัดแต่งทรงผม

หากคิดว่าอุปกรณ์ชำรุด

อาการ	สาเหตุที่เป็นไปได้	ข้อควรปฏิบัติ
มีกลิ่นในการใช้งานครั้งแรก	เกิดจากการเพิ่มอุณหภูมิของฮีตเตอร์ไม่ใช่อาการของอุปกรณ์ชำรุดแต่อย่างใด	ใช้งานต่อไปได้
มีความผิดปกติหรืออาการชำรุดอื่น ๆ	ขอให้หยุดการใช้งานทันทีและปรึกษากับร้านค้าที่จัดจำหน่าย	

ข้อมูลจำเพาะ	
หมายเลขผลิตภัณฑ์	NTH226
แรงดันไฟฟ้าที่รองรับ	100-240V~ 50-60Hz
กำลังไฟฟ้าที่ใช้	25-29W
ความยาวของสายไฟ	1.5m

กรุณาดูที่เว็บไซต์ TESCOM ด้านล่างนี้เพื่อดาวน์โหลดคู่มือผู้ใช้งาน

► <http://www.tescom-japan.co.jp/global/>

● ผลผลน้อยนๆ

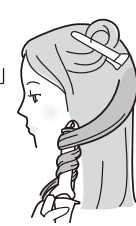


ตั้งแกนหนีบขึ้น
ม้วนบริเวณช่วงกลาง
ของข้อผม
(ไม่ม้วนปลายผม)



ด้านหลัง

ม้วนออกและม้วนเข้าสลับกันไป
(ข้อผมแรกม้วนออก
ข้อผมถัดไปม้วนเข้า
ข้อผมถัดไปม้วนออก...)



ด้านข้าง

หนีบผมโดยหัน
ตัวหนีบเข้าด้านใน
แล้วม้วนออกข้างนอก



วิธีดูแลรักษาความสะอาด

ถอดปลั๊กไฟออก รอให้อุปกรณ์เย็นลงก่อนแล้วจึงดูแลทำความสะอาด

เช็ดสิ่งสกปรกด้วยผ้าแห้งเนื้อนุ่ม

หากมีคราบสกปรกหลุดออกยาก ให้ใช้ผ้าเนื้อนุ่มชุบ “น้ำสบู่” หรือ “น้ำยาทำความสะอาดที่มีคุณสมบัติเป็นกลางเจือจางด้วยน้ำเปล่า” บีบจนหมาดแล้วเช็ดทำความสะอาด

